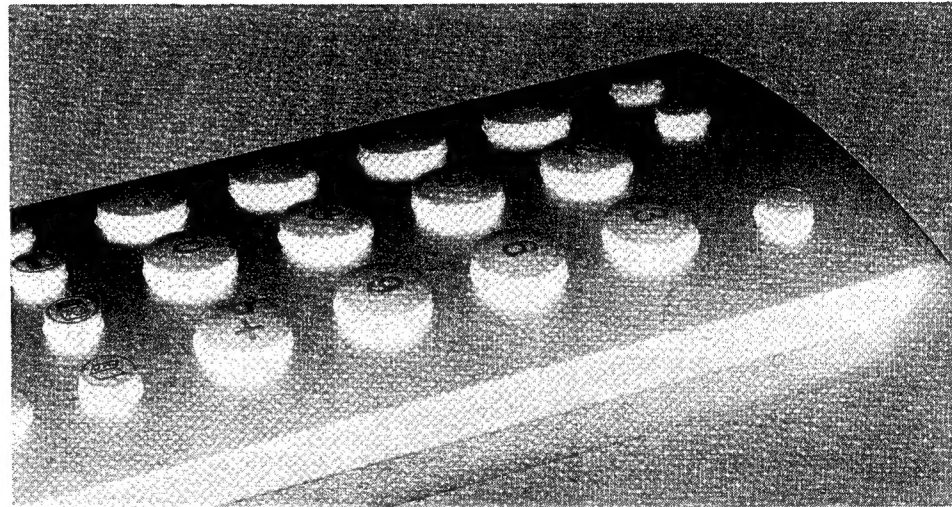


## Bedienungsanleitung

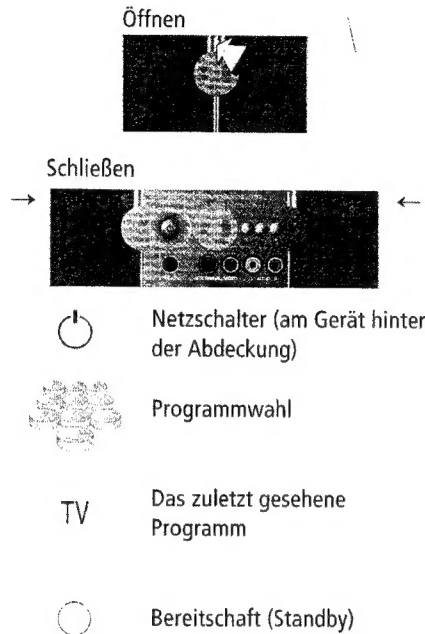


233-25760

**LOEWE** *systems*

# Die alltägliche Handhabung Ihres Fernsehers

## Ein- / ausschalten



Ein und aus schalten Sie Ihr Fernsehgerät mit dem Netzschalter .

Benutzen Sie die Taste , um den Fernseher für Fernsehpausen in Bereitschaft (Standby) zu schalten. Er verbraucht dann nur 1 Watt Strom, ist aber nicht ausgeschaltet!

Schalten Sie Ihren Fernseher mit TV ein, finden Sie dieselben Einstellungen wie vor dem Ausschalten vor.

Kontrolleuchten

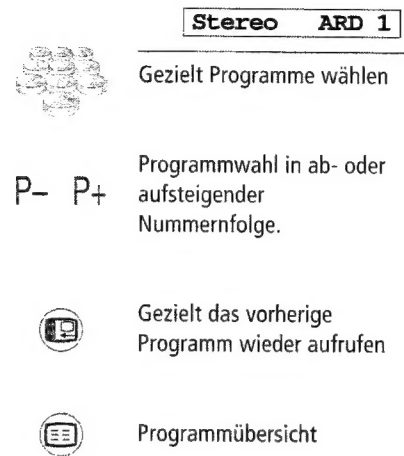
Keine: Der Fernseher ist ausgeschaltet.

Rot: Bereitschaft (Standby), Kindersicherung

Grün: Der Fernseher ist in Betrieb.

Rot und grün: Der Fernseher ist für eine Timer-Aufnahme eingestellt oder in SAT-Radiobetrieb.

## Programme wählen



Gezielt Programme wählen

Programmwahl in ab- oder aufsteigender Nummernfolge.

Gezielt das vorherige Programm wieder aufrufen

Programmübersicht

Für einstellige Nummern drücken Sie die Zifferntasten etwas länger; für zweistellige tippen Sie die Ziffern kurz nacheinander ein.

Ist Ihr Programmspeicher 200 Plätze groß (mit dem eingebauten Satelliten-Tuner Sat, (\*) → Seite 7), tippen Sie die Plätze 20 - 99 zweistellig und die restlichen dreistellig ein.

Mit den Tasten P- und P+ können Sie unbenutzte Programmnummern nicht aufrufen.

„Programm-Übersicht“ → Seite 11“

## Guter Ton



Lautstärke einstellen

Ton aus - wenn es kurzzeitig mal ganz still sein soll

Zeile wählen und ... ... einstellen

„< >“: Schalten Sie den Raumklang für Mono oder eine Basisverbreiterung für Stereo ein oder aus.

„Stereo“: Stellen Sie den Stereoton bei Störungen auf „Mono!“ um. Sehen Sie „Ton 1“, überträgt das Programm zwei Tonversionen; wählen Sie eine davon.

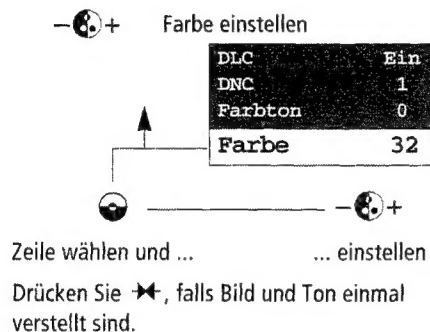
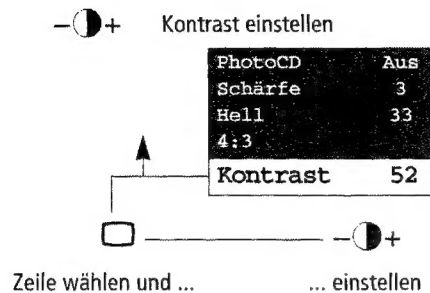
„Musik“ und „Sprache“ sind spezielle Toneinstellungen.

„Nicom“, (\*) → Seite 7, die digitale Tonnorm, können Sie z. B. in Belgien, Frankreich, Dänemark, Großbritannien, Spanien und Schweden empfangen: in „Stereo“, „Nicom“ (= Mono-Nicom) und „Ton 1/2“.

Kopfhörer → Allerlei Nützliches

# Die alltägliche Handhabung Ihres Fernsehers

## Gutes Bild



Passen Sie das Bild mit „Kontrast“ den Lichtverhältnissen des Raumes an.

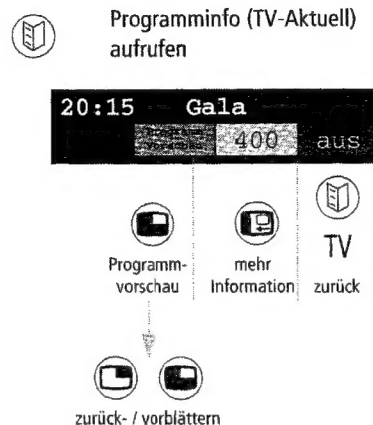
„PhotoCD“ → Seite 11  
 „16:9, 4:3, Zoom, Cinema“ → nächste Seite

„DLC“ unterdrückt Zeilenflimmern, wie es an waagerechten Linien im Bild (Tennisplatzmarkierung) oft vorkommt.

„DNC“ unterdrückt Bildrauschen verursacht durch mäßigen Empfang. Nutzen Sie Stufe 2 und 3 nur vorübergehend bei starkem Rauschen.

Gebrauchen Sie „Schärfe“, „Hell“ und „Farbton“ nur sehr vorsichtig, um flaue oder überzeichnete Bilder zu vermeiden.

## Programminfo

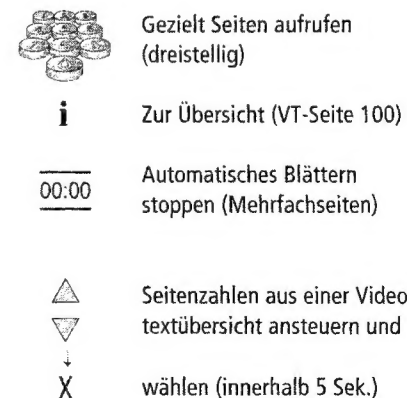


Während der Einblendung können Sie weitere Informationen zum aktuellen Programm abrufen (wenn eine Zahl im gelben Feld steht) oder in der Programmvorschau blättern.

Mit der PIP und / oder der SAT-Ausstattung (\* → Seite 7) oder einem Videorecorder wechseln Sie in die Vorschauen anderer Programme mit P- und P+ (→ Seite 11).

Ihr Loewe systems Fernseher befindet sich mit der Programminfo im Videotextangebot der Programme. TOP-Systeme, wie ARD, ZDF etc., stellen dafür die Seite 301 zur Verfügung. Für andere Systeme wählen Sie die Programmvorschauseite je Programm im Hauptmenü unter „Einstellungen“ → „Videotext“ (→ Seite 10).

## Videotext




Videotext setzt guten Empfang voraus. Nicht alle Programme bieten Videotext. Mehr über Videotext → Seite 8 - 9


## Allerlei Nützliches

 Programmübersicht ein / aus

 Untertitel ein / aus

 Standbild ein / aus  
(rot)


 Uhrzeit ein / aus


 Normale Einstellungen -  
falls Bild und Ton einmal  
verstellt sind

 Kopfhörerlautstärke

Untertitel zeigt Ihr Fernseher, wenn das Programm sie auf Videotextseite 150 überträgt (sonst → Videotext, Seite 8).


Normale Einstellungen können Sie selbst festlegen oder die Werkseinstellungen übernehmen (→ Einstellungen, Seite 10).



Mit dem Kopfhörer können Sie unabhängig von den Lautsprechern mit eigener Lautstärke und bei Zweitonsendungen auch in der anderen Tonversion hören. Schalten Sie dazu zunächst den Ton mit  aus, und wählen Sie dann Ihre Einstellung, wie unter „Guter Ton“ (→ Seite 2).


Schalten Sie den Lautsprecherton ggf. wieder mit  ein.


## Bild-im-Bild (PIP)


 /  Bild-im-Bild ein / aus  
(grün) (rot)

 Programmwahl:  
- Grüner Bildrahmen –  
kleines Bild  
- Weißer Bildrahmen –  
Hauptbild  
Wählen Sie Programme.

 Für den grünen Bildrahmen –  
 tauschen Sie die Programme.

 Für den grünen Bildrahmen –  
blättern Sie durch die  
aktuellen Programme  
(in einem blauen Bildrahmen  
ein / aus).

 Das Bild-im-Bild als  
Standbild (ein / aus)

 Format 4:3 / 16:9 (\*) oder  
größer / kleiner

 Bildposition ändern

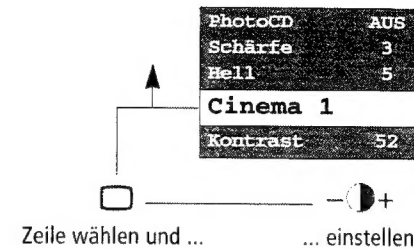
Ergo 6581 ZP:





Drei PIP-Bilder / ein PIP-Bild  
Mit dem grünen Bildrahmen:  
- PIP-Bild für Programmwahl  
- aktualisieren der PIP-Bilder  
ein / aus



## Bildformat



 Bildausschnitt nach oben  
 oder unten verschieben  
(Cinema und Zoom)

Je nach Angebot der Programme können Sie den Bildausschnitt stufenweise so wählen, daß er das Bildschirmformat füllt. Sind Untertitel o. ä. nicht mehr lesbar, verschieben Sie den Bildausschnitt nach oben oder unten.

Manche Spielfilme in extremen Breitwandformaten zeigen noch immer schwarze Streifen am oberen und unteren Bildrand.

Sendeanstalten strahlen heute überwiegend Sendungen im Bildformat 4:3 aus. Zunehmend senden sie mittels PALplus im zukünftigen 16:9 Standard. PALplus Sendungen zeigt Ihr Fernseher an und schaltet automatisch auf das 16:9 Format um.

Während normaler Sendungen zieht das 16:9 Format das Bild in die Breite. Nutzen Sie diese Einstellung für 16:9-Filme von Camcordern oder Videorecordern.

(\*) → Seite 7, Bild-im-Bild → auch Seite 11

# Inhalt

## Die alltägliche Handhabung Ihres Fernsehers

→ Seite 2 - 4

Ein- / ausschalten	Gutes Bild	Allerlei Nützliches
Programme wählen	Programminfo	Bild-im-Bild
Guter Ton	Videotext	Bildformat

## Gute Zusammenarbeit

→ Seite 6 - 7

Danke	Die Fernbedienung (*)	Ohne Fernbedienung
Auf der sicheren Seite		

## Videotext

→ Seite 8 - 9

Allgemein	Mehrfachseiten
Darstellungen	TOP-Übersicht

## Individuelle Grundeinstellungen, Werkseinstellung

→ Seite 10 - 11

Normalwerte Bild / Ton	Einblendungen	Programmübersicht
Spezialwerte / Programm	Bild-im-Bild	PhotoCD

## Zeitdienste und Kindersicherung

→ Seite 12 - 13

Timer für Loewe Videorecorder	Kindersicherung	Fernsehwecker
-------------------------------	-----------------	---------------

## Gute Verbindungen

→ Seite 14 - 15

Eingänge	Ausgänge / Überspielen
HiFi-Anlage / Lautsprecher	Recorder bedienen

## Programme finden – Antenne / Kabel

→ Seite 16 - 17

Auto-Programmierung	Programmnamen ändern
Programme sortieren	Neue Programme finden

## Programme finden – Satelliten (\*)

→ Seite 18 - 19

Allgemein	Suchen und Speichern	Einstellmöglichkeiten
Auto-Programmierung		

## Erste Inbetriebnahme

→ Seite 20 - 21

Antenne(n)	Netz
andere Geräte	Erste automatische Programmierung

## und ...

→ Seite 22 - 24

Was tun, wenn?	Zubehör	3-Jahre -Garantie
Stichwortverzeichnis	Technische Daten	Service-Adressen

# Gute Zusammenarbeit

## Danke

Wir danken Ihnen für Ihr Vertrauen, das Sie uns mit dem Erwerb eines Loewe systems Produkts geschenkt haben.

Sie werden an Ihrem Loewe systems Gerät viel Freude haben, weil es höchsten technischen und qualitativen Standard mit zukunftsweisender Bedienung und ausgezeichnetem Design verbindet.

Menschen mit außergewöhnlich hohen formalen Ansprüchen betrachten das Design unserer Produkte seit Jahrzehnten als vorbildlich.

Bei allem Stolz auf unseren Ruf als einer der international anerkannten Vertreter der „Guten Form“ ist uns unsere Position als technologisch innovatives Unternehmen doch noch ein kleines bißchen wichtiger.

## Auf der sicheren Seite

Zur Sicherheit von Mensch und Gerät schützen Sie Ihren Fernseher vor ...

- Nässe und Feuchtigkeit
- Stößen und Gewichten
- magnetischen und elektrischen Feldern
- Kälte und Hitze
- Staub
- lüftungshemmender Abdeckung
- Eingriffen ins Innere

Ihr neuer Fernseher wurde ausschließlich für die Nutzung in häuslicher Umgebung gebaut. Garantieleistungen umfassen diese normale Nutzung des Fernsehers.

Blitzschlag kann Ihren Fernseher über die Antenne und das Stromnetz beschädigen. Ziehen Sie deshalb Antennen- und Netzstecker bei Gewitter und längerer Abwesenheit.

Haben Sie das Gerät aus der Kälte in eine warme Umgebung gebracht, lassen Sie es wegen der möglichen Bildung von Kondensfeuchtigkeit ca. eine Stunde stehen. Schalten Sie es erst an, wenn es Raumtemperatur erreicht hat. So vermeiden Sie ernsthafte Schäden am Fernseher.

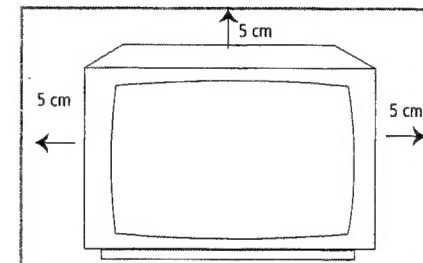
Lassen Sie Reparaturarbeiten nur vom Loewe systems Service ausführen.

Meiden Sie die Nähe zu Lautsprecherboxen und anderen Monitoren.

Achten Sie darauf, daß helles Licht oder Sonne den Bildeindruck nicht mit Reflexionen trüben.

Reinigen Sie das Gerät nur mit einem feuchten, weichen und sauberen Tuch (ohne jedes scharfe Reinigungsmittel).

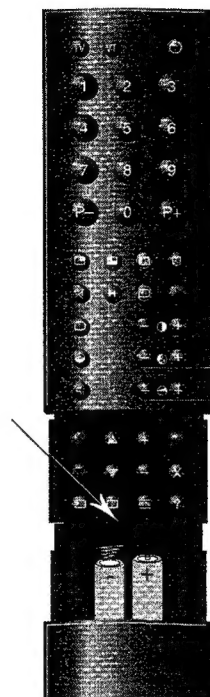
Stellen Sie den Fernseher mit Raum zur Belüftung auf.



Sie können den Bildschirm in einem Bereich von 3° - 7° neigen:  
Drehen Sie den hinteren Standfuß unter dem Gehäuse, um den Bildschirm Ihrem Blickwinkel anzupassen.

Erste Inbetriebnahme → Seite 20

## Die Fernbedienung



Die Fernbedienung steuert sämtliche Funktionen Ihres Fernsehers. Einige weniger häufig gebrauchte Tasten finden Sie, indem Sie den Schieber zurückziehen, bis er einrastet.

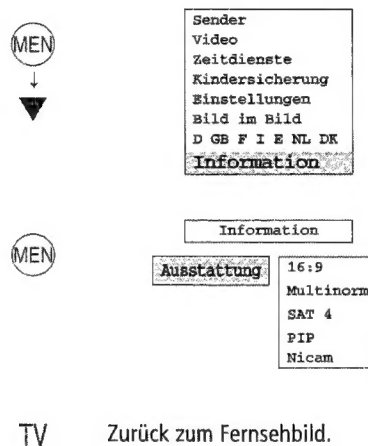
Richten Sie die Fernbedienung stets auf den Fernseher, wenn Sie ihn bedienen wollen.

Zum Batteriewechsel hebeln Sie den Schieber noch weiter zurück (mit einem schmalen Schraubenzieher an der Öffnung, auf die der Markierungspfeil zeigt). Sie können ihn dann abziehen. Setzen Sie neue Batterien des Typs „Alkali Magnan LR 03 (AAA)“ ein. Achten Sie dabei auf die richtige Lage von + und – zur Markierung im Batteriefachboden.

(\*)

Ihr neuer Loewe systems Fernseher ist möglicherweise nicht mit allem möglichen Zubehör und allen beschriebenen Funktionen ausgestattet.

Sehen Sie die Markierung (\*) in der Bedienungsanleitung, prüfen Sie, ob Ihr Fernseher diese Funktion bietet:



## Ohne Fernbedienung

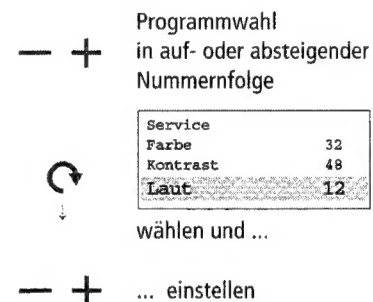
Öffnen



Schließen



Auch ohne Fernbedienung können Sie Ihren Fernseher in den Grundfunktionen steuern.



Während der Einblendung können Sie einstellen.

Der Menüpunkt Service ist dem Loewe systems Service vorbehalten.

# Videotext

## Allgemein

Videotext bringt Ihnen kostenfreie Informationen in Wort und Grafik. Diese sind in Sachbereiche mit Themen und Seiten gegliedert.

Es gibt Seiten, die aus mehreren Teilseiten bestehen (1/3 ist die erste von drei Teilseiten) und solche mit verdeckten Inhalten (z. B. VPS-Zeiten in der Programminfo).

Videotext setzt guten Empfang voraus. Nicht alle Programme bieten Videotext an.

Da Programme das Videotextangebot kontinuierlich Seite für Seite übertragen, können trotz Seitenspeicher und intelligenter Steuerung Wartezeiten entstehen.

Viele Programme vereinfachen die Bedienung von Videotext mit dem TOP-System, manche mit FLOF. Aber auch für Videotext ohne diese Bediensysteme bietet Ihr Gerät komfortable Hilfen.

Besitzt Ihr Fernseher den PIP-Tuner (\*PIP → Seite 7) oder den Satelliten-Tuner (\* → Seite 7) können Sie mit P- / P+ auf den Videotext anderer Programme zugreifen.

Ist ein Videorecorder oder Satelliten-Receiver angeschlossen, können Sie mit P- / P+ (zur Video- / Satelliten-Programmnummer) auf den Videotext der dort eingestellten Programme zugreifen.

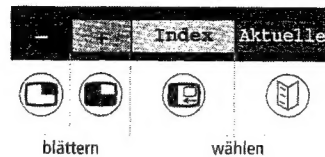
So können Sie Videotext-Informationen anderer Programme erreichen, ohne Ihr Lieblingsprogramm zu verlassen.

Fehleingaben löschen Sie mit ➡.

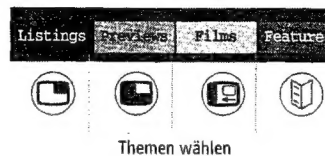
Blättern Sie, speichert der Fernseher die letzten 20 Seiten.

VT Videotext ein / aus

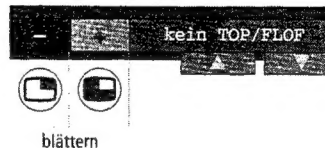
Videotext mit TOP-System



Videotext mit FLOF-System



Videotext ohne TOP/FLOF



Gezielt Seiten aufrufen (dreistellig)



Zur Übersicht (VT-Seite 100)



Automatisches Blättern stoppen / weiterblättern lassen (Mehrfachseiten)



Seitenzahlen aus einer Videotextübersicht ansteuern ...



... und wählen (innerhalb 5 Sek.)

## Darstellungen



Größere Darstellung:  
- Oberer Teil der Seite  
- Unterer Teil der Seite  
- Normale Größe

3x

1

Aktuellste Nachrichten (VT-Seite 111)



> 304

Zum Fernsehbild mit Videotext-Seitennummer und zurück, wenn die Seitensuche mal länger dauert (die Videotextbedienung bleibt aktiv!)



Verdeckte Inhalte ein / aus (falls vorhanden)



TOP-Übersicht ein / aus (→ rechts)

Aktuellste Nachrichten bieten z. B. ARD und ZDF auf den Videotextseiten 111 (Nachrichten) und 222 (Sport). Blenden Sie sie mit ➡ aus, melden sich die aktuellen Nachrichten mit der neusten Meldung automatisch zurück.

Solange Videotext eine Seite sucht, sehen Sie „>“ vor der Seitennummer oben links im Bild.



Verdeckte Inhalte können VPS-Zeiten in der Programminfo oder etwa Quizlösungen sein.





## Mehrfachseiten



00:00  
Automatisches Blättern  
stoppen / weiterblättern  
lassen

  Unterseiten per Hand  
blättern (Sie haben das  
automatische Blättern  
gestoppt)

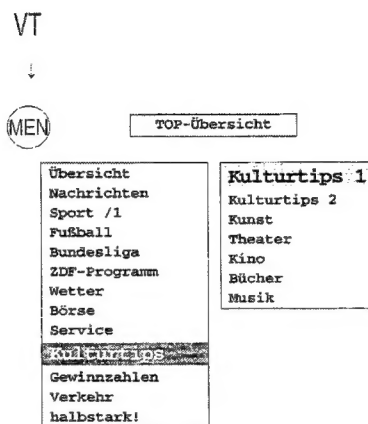
  Unterseiten gezielt aufrufen  
(vierstellig, Sie haben das  
automatische Blättern  
gestoppt)


Mehrfachseiten fassen unter einer  
Seitennummer Inhalte zusammen, die  
mehrere Unterseiten umfassen. Diese  
blättern automatisch durch.

Nicht alle Seiten, die sich automatisch  
ändern, sind Mehrfachseiten.

Stoppen Sie das automatische Blättern von  
Mehrfachseiten, speichert Ihr Fernseher die  
Unterseiten. Sind alle gespeichert, sehen Sie  
„=“ vor der Seitennummer.

## TOP-Übersicht

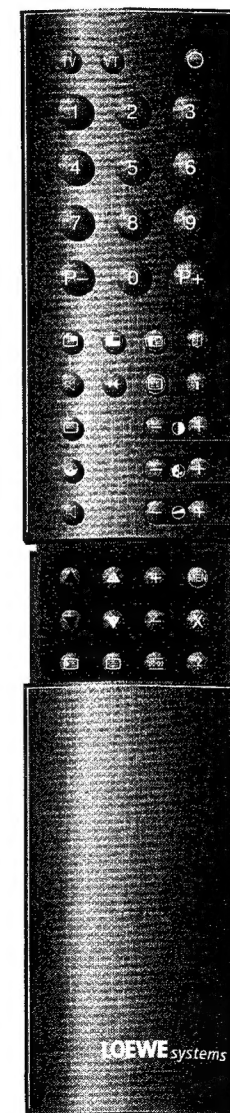


 Sachbereich wählen

 Thema wählen

 Seite zeigen

 Zurück zum Videotext



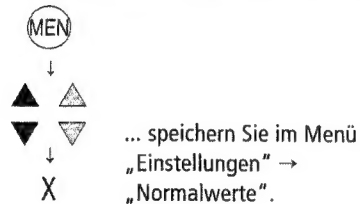
# Individuelle Grundeinstellungen, Werkseinstellung

## Normalwerte Bild / Ton

Ihre persönlichen Standardeinstellungen für Bild und Ton aller Programme können Sie selbst bestimmen. Dies umfaßt die Einstellung von:

- Kontrast,                      - DNC und DLC,
- Helligkeit,                   - Lautstärke,
- Bildschärfe,                 - Höhen und Tiefen,
- Farbintensität,              - Balance und
- Farbton                        - Kopfhörerlautstärke.

Stellen Sie die Werte ein (→ Seite 2-4) und ...



Sender	
Video	
Zeitsdienste	
Kindersicherung	
<b>Einstellungen</b>	<b>Normalwerte X</b>
Bild im Bild	Werkseinstellung
D GB F I E NL DK	Einblendungen
Information	Videotext
	Sonstige

TV Zurück zum Fernsehbild

Schalten Sie den Fernseher ein mit oder drücken , haben Sie genau diese Einstellungen.

Falls Ihre persönlichen Normalwerte einmal verstellt sind, können Sie unter „Einstellungen“ die erprobte „Werkseinstellung“ zurückholen (s. o.).

## Spezialwerte / Programm

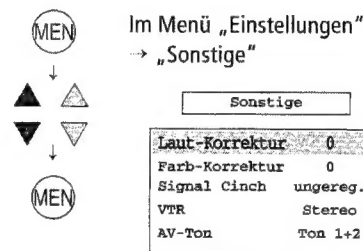
Weichen Lautstärke und Farbe einzelner Programme störend von den Normalwerten ab, können Sie sie individuell für jedes Programm korrigieren.



oder

P- P+

Wählen Sie das Programm.



+  
-

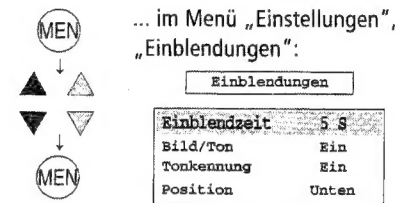
Stellen Sie die „Laut-Korrektur“ und / oder die „Farb-Korrektur“.

TV Zurück zum Fernsehbild

## Einblendungen

Ihr Fernseher zeigt Ihnen die Stellungen von Lautstärke, Programmnummer, Tonangebot etc. auf dem Bildschirm.

Passen Sie die Einblendungen Ihrem Geschmack bzw. Bedarf an ...



Die Dauer der Einblendungen zwischen 1 und 10 Sek.

Die Einblendung der Bild- und Tonänderungen (mit den - / + Tasten) ein / aus

Die Einblendung beim Wechsel des Tonangebots (Stereo, Zweiton) ein / aus

Die Position der Einblendung

TV Zurück zum Fernsehbild

Die Programmvorschauseite für die Programminfo (TV Aktuell) (→ Seite 3) stellen Sie im Menü „Einstellungen“ → „Videotext“ (→ Normalwerte).

Videotext
<b>Programmvorschau 301</b>

Tippen Sie die Seite ein, die Sie vorher im Videotext-angebot des jeweiligen Programms gefunden haben.

TV Zurück zum Fernsehbild

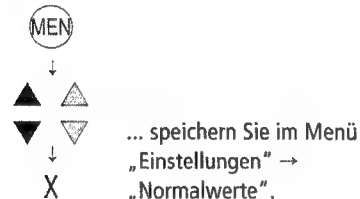
# Individuelle Grundeinstellungen, Werkseinstellung

## Normalwerte Bild / Ton

Ihre persönlichen Standardeinstellungen für Bild und Ton aller Programme können Sie selbst bestimmen. Dies umfaßt die Einstellung von:

- Kontrast,
- Helligkeit,
- Bildschärfe,
- Farbintensität,
- Farbton
- DNC und DLC,
- Lautstärke,
- Höhen und Tiefen,
- Balance und
- Kopfhörerlautstärke.

Stellen Sie die Werte ein (→ Seite 2-4) und ...



Sender	
Video	
Zeitdienste	
Kindersicherung	
<b>Einstellungen</b>	<b>Normalwerte X</b>
Bild im Bild	Werkseinstellung
D GB F I E NL DK	Einblendungen
Information	Videotext
	Sonstige

TV Zurück zum Fernsehbild

Schalten Sie den Fernseher ein mit oder drücken , haben Sie genau diese Einstellungen.

Falls Ihre persönlichen Normalwerte einmal verstellt sind, können Sie unter „Einstellungen“ die erprobte „Werkseinstellung“ zurückholen (s. o.).

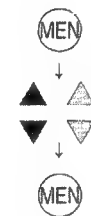
## Spezialwerte / Programm

Weichen Lautstärke und Farbe einzelner Programme störend von den Normalwerten ab, können Sie sie individuell für jedes Programm korrigieren.



Wählen Sie das Programm.

P- P+



<b>Sonstige</b>	
Laut-Korrektur	0
Farb-Korrektur	0
Signal Cinch	ungereg.
VTR	Stereo
AV-Ton	Ton 1+2

+  
-

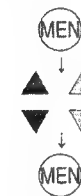
Stellen Sie die „Laut-Korrektur“ und / oder die „Farb-Korrektur“.

TV Zurück zum Fernsehbild

## Einblendungen

Ihr Fernseher zeigt Ihnen die Stellungen von Lautstärke, Programmnummer, Tonangebot etc. auf dem Bildschirm.

Passen Sie die Einblendungen Ihrem Geschmack bzw. Bedarf an ...



... im Menü „Einstellungen“, „Einblendungen“:

<b>Einblendungen</b>	
Einblendzeit	5 8
Bild/Ton	Ein
Tonkennung	Ein
Position	Unten

Die Dauer der Einblendungen zwischen 1 und 10 Sek.

Die Einblendung der Bild- und Tonänderungen (mit den - / + Tasten) ein / aus



Die Einblendung beim Wechsel des Tonangebots (Stereo, Zweiton) ein / aus

Die Position der Einblendung

TV Zurück zum Fernsehbild

Die Programmvorschauseite für die Programminfo (TV Aktuell) (→ Seite 3) stellen Sie im Menü „Einstellungen“ → „Videotext“ (→ Normalwerte).

Videotext

Programmvorschau 301

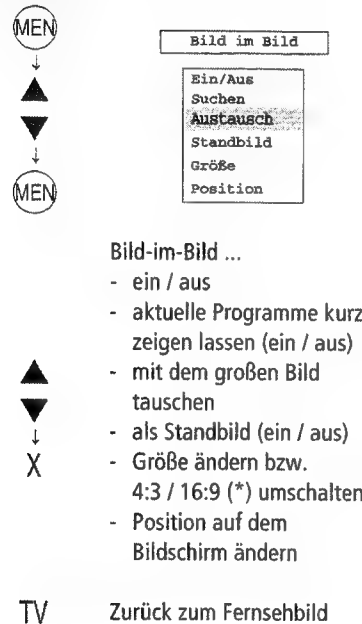


Tippen Sie die Seite ein, die Sie vorher im Videotextangebot des jeweiligen Programms gefunden haben.

TV Zurück zum Fernsehbild

## Bild-im-Bild (PIP)

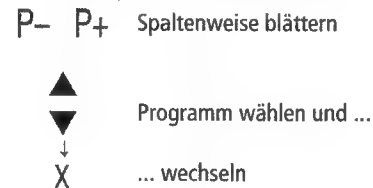
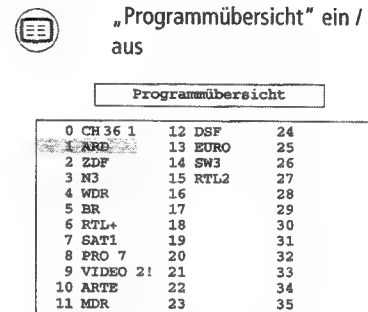
Sie können Bild-im-Bild mit den farbigen Tasten (→ Seite 4) oder per Menü „Bild-im-Bild“ bedienen.



Mit Bild-im-Bild können Sie zwei Videoquellen gleichzeitig auf Ihrem Bildschirm zeigen. Eine Videoquelle kann ein zusätzlich eingebauter PIP-Tuner (\* PIP, → Seite 7) und / oder Satelliten-Tuner (\* SAT → Seite 7) sein oder ein Receiver, Videorecorder, eine Kamera oder ein Disk-Spieler an den Audio / Video-Buchsen (\* Video-PIP und PIP). Mit einem Receiver oder Recorder an den AV-Eingängen müssen Sie die Programme dort wählen.

## Programmübersicht

Hilfe bei der Programmwahl bietet Ihnen die „Programmübersicht“.



Das gerade eingestellte Programm ist mit dem blauen Balken markiert.

Der Name eines gesperrten Programms (Kindersicherung → Seite 13) ist in roter Schrift dargestellt.

Programmnummern, denen eine AV-Buchse zugeordnet ist, weisen eine entsprechende Information in blauer Schrift auf („!“ = kein TV-Bild, → Seite 14).

Radioprogramme kennzeichnet ein „R“ (\* SAT). Wählen Sie ein Radioprogramm, schaltet der Fernseher nach einigen Sekunden das Bild aus. Wechseln Sie das Programm oder drücken Sie TV, kommt es wieder.

## PhotoCD

Für die Wiedergabe von Photo-CDs steht im Menü die Einstellung „PhotoCD“ zur Verfügung (→ Seite 3).

Der Fernseher setzt sie automatisch auf „Ein“, wenn Sie als Geräteart im Menü „Video“ → „Anschließen“ → „PhotoCD“ gewählt haben (→ Seite 14), diese Position aufrufen und eine Photo-CD einspielen.

Möglicherweise erreichen Sie eine weitere Verbesserung mit S-Kontrast:

Stellen Sie den Kontrast auf das Maximum (62, → Seite 3), lassen die Taste + kurz los und drücken sie nochmal (zurück mit –).

Vorsicht mit normalen AV-Quellen, insbesondere Standbildern, die Einstellungen „PhotoCD“ und „S-Kontrast“ belasten die Bildröhre stark!

# Zeitdienste und Kindersicherung

## Timer für Loewe Videorecorder

### Programmierung per Videotext



Wählen Sie das Programm, dessen Sendung Sie aufnehmen wollen.



Schalten Sie in die Programmvorschau.



(grün)



(rot) (grün)

Blättern Sie, bis Sie die Sendung gefunden haben.



Markieren Sie die Sendezeit und ...



... übernehmen sie in den Timer des Fernsehers.

Aufnahme Timer

Program	Start	Stop	Datum	VPS	AV
01:ARD	20:15	21:45	28.08	Ein	1
---	---	---	---	---	---
---	---	---	---	---	---



Geben Sie an, an welcher AV-Buchse der Recorder angeschlossen ist.



Speichern Sie.



Schalten Sie ggf. den Fernseher in Bereitschaft (nicht mit O!).

Unvollständige Angaben?  
→ Programmierung per Eingabe.

### Programmierung per Eingabe



Im Menü „Video“ → „Aufnahme Timer“

Aufnahme Timer

Program	Start	Stop	Datum	VPS	AV
001:ARD	20:15	21:45	28.08	Ein	1
---	---	---	---	---	---
---	---	---	---	---	---

Tippen Sie ein:

- die Programmnummer (dreistellig),
- die Startzeit,
- das Datum (falls nicht das heutige),
- VPS ein / aus (mit -) und
- die AV-Buchse, an der der Recorder angeschlossen ist



Speichern Sie



Position für Eingabe und Korrektur (blinkende Positionen können Sie ändern)



Schalten Sie ggf. den Fernseher in Bereitschaft (nicht mit O!).

Löschen Sie einen Timer, indem Sie mit + die Programmnummer zum Blinken bringen und - drücken. Einzelne Einträge löschen Sie, wenn sie blinken.

Tägliche und wöchentliche Aufnahmen stellen Sie unter Datum ein. Tippen Sie für die Tage 1 - 7 für Mo - So, für den Monat stets 00 (z. B. für täglich von Mo bis Fr 15:00, jeden Di 22:00, Sa und So 67:00).

Für Timeraufnahmen sind das richtige Datum und die genaue Uhrzeit Voraussetzung (→ Fernsehwecker). Denken Sie an Zeitunterschiede bei ausländischen Programmen.



Schalten Sie den Loewe Recorder mit AV auf AV1 (an manchen Recorders zusätzlich den Schalter REMOTE auf TV). Der Recorder kann ausgeschaltet bleiben.

Schalten Sie Ihren Fernseher für Timeraufnahmen nicht am Gerät mit O aus, sonst sind alle Timer gelöscht!

VPS ist ein Service der Programme, der zeitgenaue Timer-Aufnahmen selbst bei Programmverschiebungen etc. ermöglicht. Zusätzliche Signale steuern Aufnahmebeginn und -ende. Die Startzeiten sind die VPS-Zeiten. Die müssen Sie exakt nach der Programminfo eintippen. Bietet ein Programm VPS, sehen Sie nach der Programmwahl im Timermenü „VPS EIN“.

Weicht die von Ihnen programmierte Startzeit von der VPS-Zeit ab oder nehmen Sie nur einen Abschnitt aus dem Programm auf, müssen Sie VPS abschalten. Der Recorder nimmt sonst nicht auf.

Bei Aufnahmeüberschneidungen nimmt der Recorder die erste Aufnahme komplett auf und steigt dann in die nächste ein.

Ca. 10 Min. vor der Timeraufnahme schaltet der Fernseher auf das aufzunehmende Programm. Nehmen Sie vom Satelliten-Tuner (\*) auf, könnten Sie auf Programme vom normalen Tuner umschalten. Nach der Aufnahme löscht der Fernseher die Programmierung.

## Kindersicherung



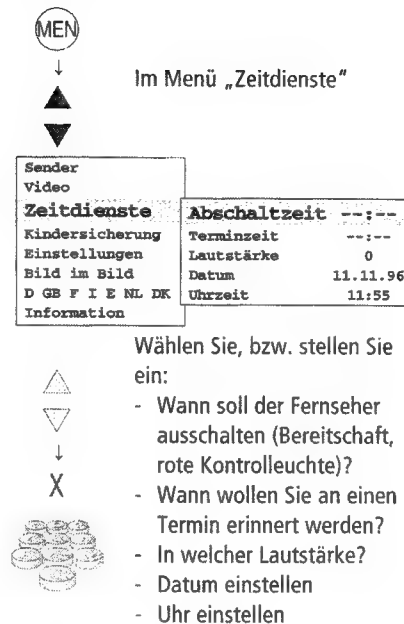
Die Loewe Kindersicherung setzt einen Geheimcode voraus, den Sie zuerst eintippen müssen. Wird die Sicherung aktiv, fragt der Fernseher nach dem Geheimcode. Wissen die Kinder ihn nicht, können sie nicht weiter fernsehen. Mit dem Code „0000“ ist jede Sicherung ausgeschaltet. Haben Sie Ihren Geheimcode vergessen, schaltet die Eingabe einer Schlüsselnummer auf „0000“. Die Schlüsselnummer finden Sie am Schluß der Technischen Daten.

Sie können sichern:

- von (einigen) Programmen markierte Sendungen (Erwachsenenfilme),
- bestimmte Programme,
- „dieses Programm“, mit P- / P+ wählbar
- und / oder alle Programme / alle Programme ab einer bestimmten Uhrzeit.

Die Sicherungen wirken nach dem Ausschalten. „Alle Programme sperren“ ist bis 6 Uhr morgens aktiv.

## Fernsehwecker



Uhrzeit und Datum stellt Ihr Fernseher normalerweise automatisch, wenn Sie die ortsüblichen Hauptprogramme (mit Videotext) auf den Programmnummern 1-3 haben. Tippen Sie eine Zeit und / oder ein Datum ein, hat das Vorrang.

Falls Sie keine Sender mit Videotext auf Nummer 1-3 haben, müssen Sie „Datum“ und „Uhrzeit“ per Hand eintippen. Die Uhrzeit rufen Sie mit i auf.

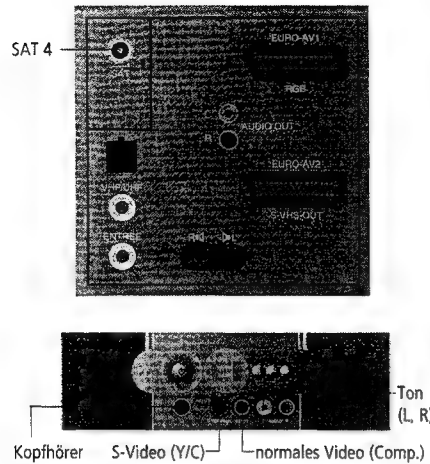
Abschalt- und Terminzeit (Fernsehwecker) wirken täglich. Sie können sie mit X ein- und ausschalten oder mit den Zifferntasten ändern.

Achten Sie auf die Zeitzone bei ausländischen Programmen (Timer!).



# Gute Verbindungen

## Eingänge



Euro-AV-Kabel → Seite 20, Erste Inbetriebnahme

Besitzt das anzuschließende Gerät keine dieser Buchsen, brauchen Sie ein Spezialkabel von Ihrem Loewe systems Service.

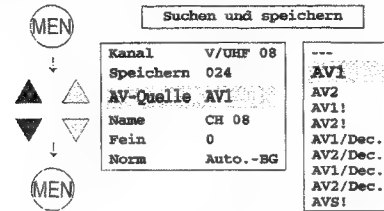
Eingänge zum Abspielen von Audio- / Videoquellen auf dem Fernseher von:

- Camcordern
- Videorecordern
- Laserdiskspielern
- CD-I-Spielern
- Photo-CD-Spielern
- Decodern
- externen Satelliten-Receiver etc.

Beachten Sie zum Anschluß der Geräte auch deren Gebrauchsanweisung.

Weisen Sie den Anschlüssen eine AV-Nummer zu und beachten Sie Einstellungen für bestimmte Geräte → rechts.

Die AV-Nummer weisen Sie zu im Menü „Sender“ → „Suchen und Speichern“.



„AV-Quelle“: wählen Sie den Eingang, an den Sie Ihr Gerät angeschlossen haben.

„Speichern“: wählen Sie die Nummer für den Eingang.

X Speichern Sie.

TV Zurück zum Fernsehbild

Sie können AV-Quellen auf beliebige Programmnummern legen (der Fernseher blendet das Programm aus, wenn die Quelle eine Schaltspannung liefert und aktiv wird).

„!“ reserviert die Nummer nur für eine AV-Quelle (falls der Fernseher das Programm auf dieser Nummer nicht ausblendet, wenn die AV-Quelle aktiv wird).

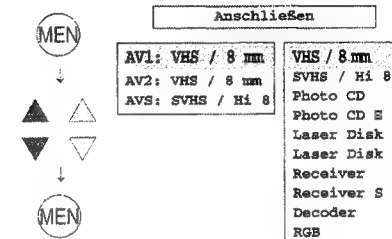
„AV1/2 / Dec.“ für Pay-TV-Decoder

„AVS!“ für die Fronteingänge. Hier schließen Sie Kabel für Bild (S- oder normales Video) und Ton (AUDIO Links / Rechts) separat an.

„Name“ und „Norm“ → Seite 16 / 17

Für lediglich per Antennenkabel angeschlossene Recorder ist Programmnummer 0 vorgesehen.

Die Art der Geräte stellen Sie ein im Menü „Video“ → „Anschließen“.



Wählen Sie den Eingang, an den Sie Ihr Gerät angeschlossen haben und ...

... stellen Sie die Art des angeschlossenen Geräts ein.

TV Zurück zum Fernsehbild

„VHS / 8 mm“ normale Videorecorder oder Camcorder

„SVHS / Hi 8“ Recorder oder Camcorder, die das hochwertige S- (Y-C) Signal abgeben

„PhotoCD (S)“ nur Photo-CD-Spieler mit / ohne S-Ausgang (→ Seite 11),

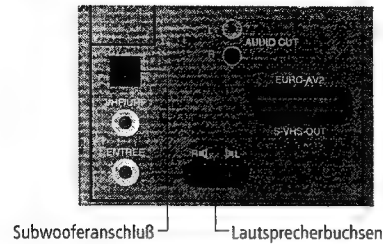
„Laser Disk (S)“ LaserDisk-Spieler mit / ohne S-Ausgang

„Receiver (S)“ (Satelliten-) Receiver mit / ohne S-Ausgang

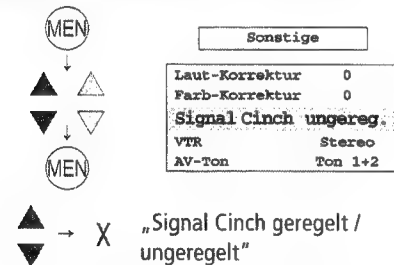
„Decoder“ Pay TV Decoder

„RGB“ Geräte, die ein Rot-Grün-Blau-Signal abgeben (nur AV1, z. B. einige Computer oder Spielkonsolen)

## HiFi-Anlage / Lautsprecher



Im Menü „Einstellungen“ → „Sonstige“



TV Zurück zum Fernsehbild

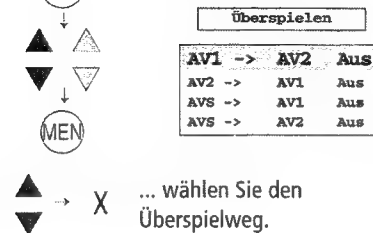
Sie können Ihren Fernseher an Ihre Stereoanlage anschließen (AUDIO IN, AUX IN, TAPE IN, ...); sei es für eine noch eindrucksvollere Tonwiedergabe oder weil Ihre Anlage z. B. ein Dolby-Surround-Modul enthält.

Die Lautstärke können Sie dann per Fernsteuerfernbedienung einstellen (Signal Cinch geregelt, wie Kopfhörer → Seite 4) oder an Ihrer HiFi-Anlage (Signal Cinch ungereg.). Das Tonangebot Stereo, Mono, Ton 1 / Ton 2 wählen Sie wie unter Kopfhörer → Seite 4.

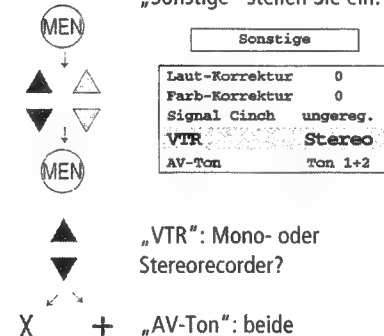
Ihr Fernseher erlaubt auch den Anschluß von HiFi-Lautsprecherboxen (min. 4 Ω, 40 Watt). Diese schalten die eingebauten Lautsprecher ab. Ziehen Sie den Stecker vom Subwooferanschluß nur, wenn Sie den Subwoofer anschließen, sonst hören Sie keinen Ton mehr.

## Ausgänge / Überspielen

Im Menü „Video“ → „Überspielen“ ...



Im Menü „Einstellungen“ → „Sonstige“ stellen Sie ein:

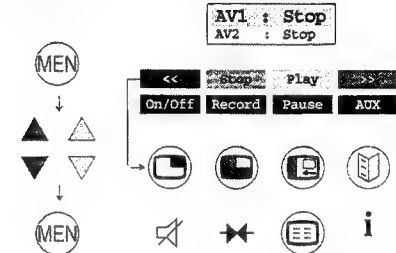


Die AV-Buchsen des Fernsehers dienen auch als Ausgänge. Es liegt jeweils das Programm an, daß Sie mit den Zifferntasten oder P+ / P- gewählt haben.

Sie können zwischen Geräten an den Buchsen AV1, AV2 und AVS überspielen, ohne Kabel umstecken (vom Fronteingang AVS gleichzeitig auf AV1 und AV2). Solange Sie das Menü „Überspielen“ sehen, können Sie die Überspielung verfolgen. Schließen Sie das Menü, können Sie normal fernsehen.

## Recorder bedienen

Das Menü „Video“ → „Aufnehmen / Abspielen“ stellt Ihnen die Tasten zum Bedienen des Recorders zur Verfügung.



Bedienen Sie den Recorder. Beachten Sie: Tasten nur kurz drücken.

Wählen Sie den Eingang, an dem der Recorder angeschlossen ist.

**RI 0 11 B** Schalten Sie den Loewe Recorder mit AV auf AV1 (an manchen Recordern ist zusätzlich der Schalter REMOTE auf TV zu stellen, lesen Sie dazu die Anleitung des Recorders).

Mit Ihrem Fernseher und seiner Fernbedienung können Sie zwei Loewe Videorecorder bedienen. Das ist besonders praktisch zum Überspielen und mit dem Digital Link System (→ Seite 22). Sie können so Recorder in einem anderen Raum zum Aufnehmen und Abspielen nutzen. Solange Sie das Menü „Aufnehmen / Abspielen“ sehen, können Sie die Überspielung verfolgen. Schließen Sie das Menü, können Sie normal fernsehen.

Nur mit Euro-AV-Verbindung  
Timer-Aufnahmen → Seite 12



# Programme finden – Antenne / Kabel

## Auto-Programmierung

Im Menü „Sender“ → „Auto-Programmierung“

▲  
▼

„Antenne / Kabel“ für alle Programme aus dem Kabelnetz oder Ihrer Hausantenne:

Auto-Programmierung

Antenne/Kabel

ASTRA  
TELECOM  
Andere Satelliten

Land

D  
A  
CH  
GB  
F  
I  
E  
NL  
B  
DK

▲  
▼  
↓  
MEN

In welchem Land befinden Sie sich? (Sortierung und Übertragungsstandard der Programme)

Antenne / Kabel

Starten

Speichern ab 032

Norm PAL-BG

30 RTL  
31 SAT 1  
32 CH 53  
33  
34  
35

▲  
▼

Legen Sie fest, ab welcher Programmnummer der Fernseher die gefundenen Programme speichern soll.

▲  
↓  
X

„Starten“ → Sie die Auto-Programmierung.

Antenne / Kabel

Kanal V/UHF 44

Speichern ab 032

Norm PAL-BG

ARD  
ZDF  
CH 10

Wenn Sie wollen, können Sie nur nach Programmen einer bestimmten Norm (Übertragungsstandard) suchen lassen.

Antenne/Kabel

Starten

Speichern ab 032

Norm PAL-BG

Auto.-BG  
Auto.-I  
Auto.-L  
Auto.-DK  
PAL-BG  
PAL-I  
PAL-L  
PAL-DK  
SECAM-BG  
SECAM-L

„PAL-BG“ A, B, D, DK, E, I, N, P, S, NL, ...  
 „PAL-I“ GB, IR  
 „PAL-L“ Camcorder in Frankreich  
 „PAL-DK“ China  
 „SECAM-BG“ GR, RL, TN (MESECAM)  
 „SECAM-L“ F  
 „SECAM-DK“ SR, H, PL, RUS, ...  
 „NTSC“ J, USA, ...  
 „NTSCV“ NTSC-Videorecorder (4,43 MHz)  
 „Auto.-?“ alle Standards mit dem Zusatz.

Zum Schluß der Programmierung zeigt Ihnen der Fernseher die „Programmübersicht“ (→ Seite 11).

Programmübersicht

0 CH 60	12	24
1 ARD	13	25
2 ZDF	14	26
3 N3	15	27
4 RTL	16	28
5 SAT 1	17	29
6 MDR	18	30
7	19	31
8	20	32
9	21	33
10	22	34
11	23	35

Die Taste TV blendet die Übersicht aus.

Programme ohne Namenskürzel konnte der Fernseher nicht automatisch erkennen, → Programmnamen ändern.

## Programme sortieren

Im Menü „Sender“ → „Sortieren“

Sortieren

0 CH 36	12 3SAT	24
1 ARD	13 PREMI	25
2 ZDF	14 TV 5	26
3 HR 3	15 NTV	27
4 BR 3	16 VOX	28
5 N3	17 RTL 2	29
6 SAT 1	18 ARTE	30
7 RTL	19 SUPER	31
8 PRO 7	20 CC 05	32
9 KABEL	21 CH 07	33
10 MDR	22 CH 09	34
11 1PLUS	23	35

▲  
▼  
↓  
X

Markieren Sie ein Programm, das Sie auf eine andere Programmnummer schieben wollen.

▲  
▼  
↓  
X

Schieben Sie es auf die vorgesehene Position.

TV Zurück zum Fernsehbild

Zum schnellen Suchen blättern Sie mit P+ / P- in der Tabelle.

Reservieren Sie aus technischen Gründen Programmnummer 00(0) für Videorecorder etc., die lediglich per Antennenkabel mit dem Fernseher verbunden sind.

An der Position mit dem blauen Balken können Sie eine leere Programmnummer einfügen mit + (die nachfolgenden rücken dann eine Nummer weiter).

Die Position mit dem blauen Balken können Sie löschen mit - (die nachfolgenden rücken dann eine Nummer vor).

## Programmnamen ändern

Im Menü „Sender“ → „Name ändern“

Name ändern	
Name	CH 36
Speichern	000

CH 36
RTL 2
N-TV
KABEL
TRT
FRQ 7
ARTE
ANT 2
CPLUS
FR3

P- P+

Wählen Sie das Programm, dessen Name Sie ändern möchten.



Suchen Sie einen passenden Namen aus der Liste oder ...



... stellen Sie die Buchstaben selbst ein.



Eine Stelle weiter (5 Stellen)



Speichern Sie.



Zurück zum Fernsehbild

Bietet ein Programm keinen Videotext oder VPS, steht seine Kanalnummer an der Stelle. Geben Sie die Namen dann ein. Orientieren Sie sich dabei an Programmlogos oder einer Programmzeitschrift.

Geben Sie angeschlossenen Geräten Namen wie Video, Sat, Photo, etc.

## Neue Programme finden

Menü „Sender“ → „Suchen und Speichern“

Suchen und speichern	
Kanal	V/UHF 05
Speichern	024
AV-Quelle	---
Name	CH 05
Fein	0
Norm	Auto.-BG

V/UHF
S-Kan
SAT



Wählen Sie den Empfangsbereich unter „Kanal“:

„V / UHF“

Programme von der Antenne, aus dem Kabelnetz, zusätzliche Programme aus dem Kabelnetz.

„S-Kan“

→ folgende Seiten

„SAT“ (\*)



Die Kanalnummer des Programms unter „Kanal“ ...  
... tippen Sie ein, wenn Sie sie wissen, oder ...



... suchen mit der Kanalfortschaltung oder ...



... suchen mit dem Suchlauf.



Die Einstellung ist OK.



Geben Sie die Programmnummer an und ...

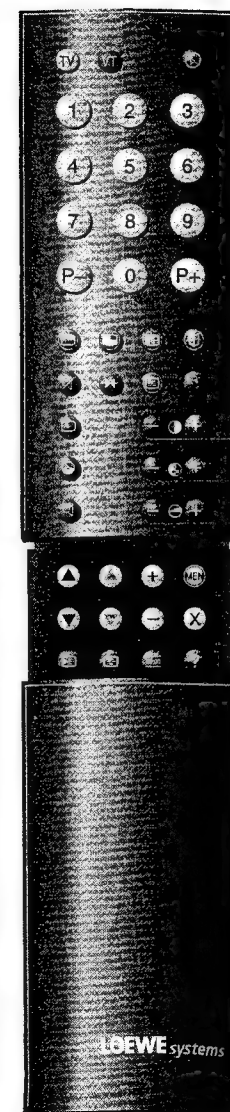


... speichern Sie.



Zurück zum Fernsehbild

Die Feinabstimmung „Fein“ bringt nur in wenigen Fällen Verbesserung (Recorder an der Antennenbuchse angeschlossen), da eine Automatik bereits sehr genau abstimmt. „Norm“, „Name“ → links, „AV-Quelle“ → Seite 14



# Programme finden – Satelliten (\*)

## Allgemein

Sie können mit dem eingebauten Satelliten-Tuner Programme von unterschiedlichen Satelliten empfangen, je nach Typ von einem oder mehreren. Unterschiedliche Satelliten erfordern zum Teil unterschiedliche Einstellungen und Gerätekomponenten. Sprechen Sie darüber mit Ihrem Loewe systems Service.

Mit der „Auto-Programmierung“ gelten die Einstellungen, die Sie tätigen, für alle Programme, die sie findet. Das ist mit den populären Satelliten Astra etc. praktisch, kann aber bedeuten, daß Sie in Einzelfällen z. B. den Ton mit „Suchen und Speichern“ korrigieren müssen.

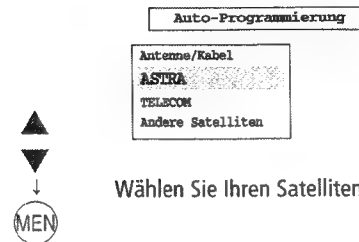
Mit „Suchen und Speichern“ suchen Sie nach einzelnen Programmen und tätigen spezielle Einstellungen je Programmnummer für spezielle Empfangssituationen und / oder für spezielle Satelliten.

Ab Programmnummer 21 sind schon Sat-Programme gespeichert. Sie können ihnen Ihre persönlichen Programmnummern geben oder sie für die Einstellung von Antenne und Programmen nutzen (→ Suchen und Speichern).

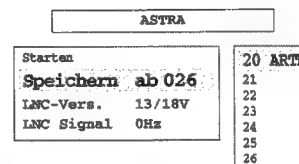
Sortieren und Programmnamen  
→ Seite 16 / 17.

## Auto-Programmierung

Menü „Sender“ → „Auto-Programmierung“.



Wählen Sie Ihren Satelliten.



Legen Sie fest, ab welcher Programmnummer der Fernseher die gefundenen Programme speichern soll.



„Starten“ Sie die Autoprogrammierung.

Falscher Ton → „Suchen und Speichern“.

Einstellmöglichkeiten → rechte Seite.

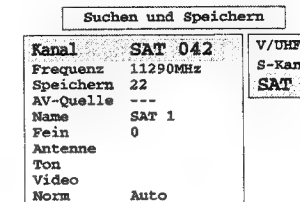
Zum Schluß der Programmierung zeigt Ihnen der Fernseher die „Programmübersicht“  
→ Seite 11

Programme ohne Namen haben kein VPS / Videotext oder sind nur schwach zu empfangen.

Die Taste TV blendet die Übersicht aus.

## Suchen und Speichern

Menü „Sender“ → „Suchen und Speichern“



Wählen Sie „SAT“.

Geben Sie die Kanalnummer oder Frequenz\* des Programms ein. Benutzen Sie dazu ...



... wenn Sie sie (etwa aus einer Satelliteninformation) kennen.



... den Suchlauf, oder ...



... die Kanalfortschaltung.



„Speichern“ Sie zum Schluß mit einer Programmnummer.



Zurück zum Fernsehbild

\* Bevor Sie die Frequenz eines Programms eingeben können, geben Sie unter „Antenne“ → „Oszillator“ die Frequenz Ihres LNC's ein.

Finden Sie kein Bild, prüfen Sie die Einstellungen unter „Antenne“ und „Norm“.

Prüfen Sie ggf. die „Ton“-Einstellungen.

Einstellmöglichkeiten → rechte Seite.  
Name → Seite 17, AV-Quelle → Seite 14.

## Einstellmöglichkeiten

Je nach Ausstattung Ihrer Antennenanlage kann SAT 4 vier unterschiedliche Antennen (LNC's) ansteuern oder zwei LNC's jeweils in horizontaler und vertikaler Empfangsebene. SAT 4 nutzt dazu die Kombination von „LNC Vers.“ und „LNC Signal“.

- „LNC Vers.“ die Art der Stromversorgung der Antenne. Üblicherweise muß der Sat-Tuner die Antenne versorgen, behalten Sie die Einstellung „13/18V“ bei.  
Die Stromversorgung mit 13 oder 18 V schaltet in die Empfangsebene H (horizontal) oder V (vertikal) Ihres LNC's (oder zwischen zwei LNC's).
- „LNC Signal“ bestimmt, ob der Sat-Tuner eine Antenne oder Schaltbox (22 kHz) schalten soll.

- „Antenne“  
↓  
„LNC Vers.“ → links  
„LNC Signal“ → links  
„Oszillator“ -Frequenz, sie steht auf dem LNC oder in seinen Papieren, z. B. 09750 für 9,75 GHz. Sie ist wichtig für die Frequenzeingabe von Programmen.

- „Video“  
↓  
Einstellungen für spezielle Pay-TV-Decoder.  
„Amplitude“ Standard: „Auto.“  
„Klemmung“ Standard: „Ein“  
„Deemphasis“ Standard: „Ein“

- „Norm“  
↓  
„Auto.“ Die (Auto-) Programmierung sucht Programme in allen Normen.  
„PAL“ Sie sucht nur PAL-,  
„SECAM“ SECAM- oder  
„NTSC“ NTSC-Programme.

- „Ton“  
↓  
„Ton 1/2“

Sat-Fernsehkkanäle sind in der Regel mit mehreren Tonträgern ausgestattet. So können sie Stereo-, Mono-, diverse Sprach- und Radiokanäle gleichzeitig übertragen.  
Stellen Sie den Ton zum Bild oder ein Radioprogramm ein. Sie können zwei Tonträger pro Programm einstellen, etwa zwei Sprachversionen, → Guter Ton, Seite 2. Suchen Sie mit + / – oder tippen Sie die Frequenz lt. Tabelle ein.

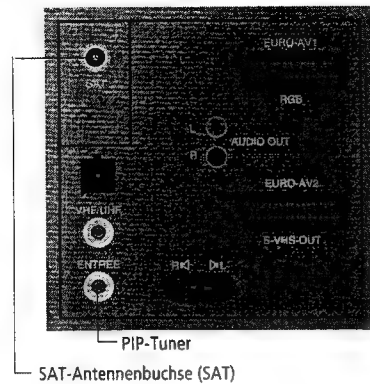
Taste:	Tonträger
0	5,80 MHz
1	6,50 MHz
2	6,60 MHz
3	6,65 MHz
4	7,02 MHz
5	7,20 MHz
6	7,38 MHz
7	7,56 MHz
8	7,74 MHz
9	7,92 MHz

- „Modus 1/2“ Stereo, M/280 (besserer Monoton), M/180 (Mono) und M/117 (für einige französische Programme).

- „Radio“ Sie markieren dieses Programm als Radioprogramm. Wählen Sie es später, schaltet der Fernseher das Bild aus. „Programm-übersicht“ → Seite 11.

# Erste Inbetriebnahme

## Antenne(n)

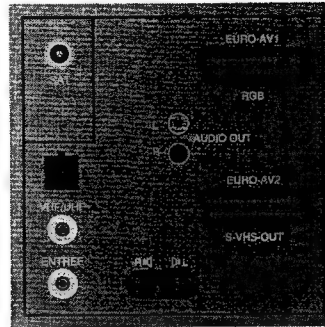


Verbinden Sie die Buchse VHF / UHF mit Ihrer Hausantenne oder Ihrem Kabelanschluß (haben Sie einen Videorecorder, verbinden Sie VHF / UHF mit seinem Antennenausgang RF / HF OUT).

Ist Ihr Fernseher mit dem zusätzlichen Bild-im-Bild PIP-Tuner (\* PIP, → Seite 7) ausgerüstet, verbinden Sie per mitgeliefertem Adapter die zusätzliche Buchse ENTREE und VHF / UHF mit der Hausantenne bzw. dem Kabelanschluß.

Stecken Sie das (die) Kabel von der Satellitenantenne in die Antennenbuchse. Verwenden Sie bitte abgewinkelte Stecker.

## andere Geräte



Stecken Sie ein Euro-AV-Kabel (von Ihrem Loewe systems Service) für die Verbindung zwischen einem Eingang Ihres Fernsehers und dem Ausgang Ihres Videorecorders, Decoders o. ä.

Nur so können Sie mit dem Gerät ...


- ... Stereosendungen genießen,
- ... beste Bild- und Tonqualität erreichen,
- ... mit spezieller Zusatzausrüstung Surround Sound erleben,
- ... größten Bedienungskomfort haben im Zusammenspiel mit
  - Loewe Recordern (Ihr Fernseher leitet die Fernbedienungssignale an den Recorder, wenn dieser z. B. von einer Klappe verdeckt ist, Ihr Fernseher kann den Recorder steuern),
  - Decodern (wird gemeinsam von Fernseher und Recorder genutzt) und
  - anderen Videogeräten (einfachere Nutzung).

Anschließen und Installieren anderer Geräte:  
→ Seite 14.

## Netz

Sie können Ihren Fernseher an Stromnetzen von 220 bis 240 Volt Wechselstrom (AC, ~) mit 50 - 60 Hertz betreiben.

### Achtung!

Schalten Sie Ihren Fernseher erst mit der Netztaaste  ein, wenn (alle) Antennenkabel korrekt gesteckt sind und der Fernseher mit dem Netz verbunden ist.

Ihr Fernseher startet mit dem ersten Einschalten die automatische Programmierung → rechts.

## Erste automatische Programmierung

Entfernen Sie die Schutzfolie von der Abdeckung des Bedienfelds.

Öffnen



Schließen



Drücken Sie die Taste, bis sie einrastet.



Sprache	D
Language	GB
Langue	F
Lingua	I
Idioma	E
Taal	NL
Sprog	DK
Språk	S

Wählen Sie Ihre Sprache.

Auto-Programmierung

Antenne/Kabel	Land
ASTRA	D
TELECOM	A
Andere Satelliten	CH
	GB
	F
	I
	E
	NL
	B
	DK



Wählen Sie Ihr Land, für die richtige Fernsehnorm (PAL, SECAM ...) und eine landesübliche Sortierung der Programme (ARD auf der 1. Programmnummer etc.).



Starten Sie die automatische Programmierung.

Die automatische Programmierung spürt alle Programme auf, die der Fernseher per Hausantenne / Kabelanschluß und Sat-Antenne (\* SAT, → Seite 7) empfangen kann.

Zum Schluß der Programmierung zeigt Ihnen der Fernseher die „Programmübersicht“ (→ Seite 11).

Mit der Taste TV blenden Sie die Übersicht aus.

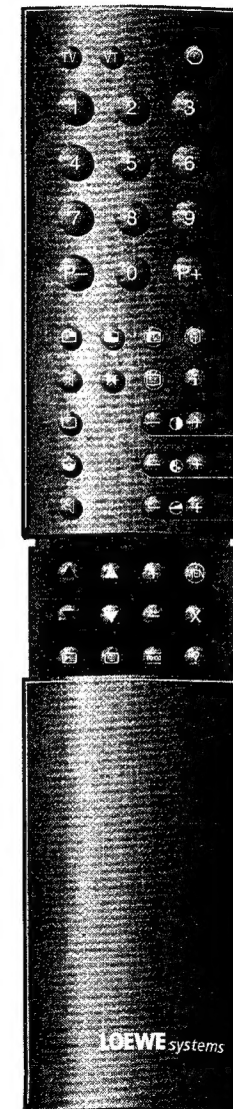
Ist Ihr Fernseher mit einem Satelliten-Tuner ausgerüstet, programmiert er nach den Programmen aus Hausantenne / Kabelanschluß automatisch die Programme vom Satelliten Astra.

Andere Satelliten: → Seite 18 / 19

Programme nach Ihrer Gewohnheit sortieren, Programmnamen ändern / eingeben und / oder Programme mit schlechter Empfangsqualität löschen → Seite 16 / 17

Diese erste automatische Programmierung können Sie nur einmal mit der ersten Inbetriebnahme starten.

Für weitere automatische Programmsuche stellt ihr Fernseher das Menü „Sender“ → „Auto-Programmierung“ zur Verfügung (→ Seite 16).



## ... und

### Was tun, wenn?

**Das Programm schaltet plötzlich um.**

Sind Timer-Aufnahmen programmiert? → 12

**Kein Bild vom angeschlossenen Gerät.**

Sind die AV-Buchsen einer Programmnummer zugewiesen? → 14

Ist die Videoprogrammnummer (0) mit der Feinabstimmung exakt auf den Recorder abgestimmt (Antennenverbindung)? → 17

**Die Bildqualität ...**

... **gestört?** Antenne → 20

Sender richtig eingestellt? → 17

... **in die Breite gezerzt?**

Versehentlich 16:9 (\*) gewählt? → 3

... **flau?** Schärfe, Kontrast → 3

... **überzeichnet?** Schärfe → 3

PhotoCD ein, S-Kontrast → 3/11

... **Farbe?** Farbton → 3

Drücken Sie die Taste **↔**  
(oder Werkseinstellung) → 10

... **Farbflecken?** Magnetische Gegenstände wie Lautsprecherboxen oder große Metallteile können die Bildröhre magnetisieren. Mit normalen Magnetisierungen wird Ihr Fernseher i. d. R. fertig, da er mit dem Einschalten per Netztaaste die Bildröhre automatisch entmagnetisiert. Sie können mehrmals ein- und ausschalten (min. 30 Min. ausgeschaltet lassen), falls die Flecken nicht sofort verschwinden. Hilft dies nicht, hilft der Loewe systems Service. → 24

**Kein Ton?**

Fehlt der Blindstecker für die Subwoofer-Buchse / Kabel nicht gesteckt? → 15

**Videotext gestört?**

Ist der Empfang zu schwach oder das Programm nicht optimal eingestellt! → 16

### Stichwortverzeichnis

Abschaltzeit	→	13
Ausstattung	→	7
Autoprogrammierung	→	16/18/21
AV-Quelle	→	14
Batteriewechsel	→	7
Cinema	→	3
Datum	→	13
Decoder	→	14
Euro AV	→	14/20
FLOF	→	8
Garantie	→	23
Geheimcode	→	13
Kindersicherung	→	13
Kontrolleuchten	→	2
Kopfhörer	→	4/14
PhotoCD	→	11
Programmspeicher	→	2
Raumklang	→	2
Reinigung	→	6
S-Kontrast	→	11
Subwoofer	→	15
Terminzeit	→	13
Timer	→	12
TOP	→	8
Übertragungsstandard	→	16
Uhrzeit	→	13
Untertitel	→	4
Videotext	→	3/8/12
VPS	→	8/12
Werkseinstellung	→	10

### Zubehör

Subwoofer  
für noch (ein-) druckvolleres Klangerlebnis

Satelliten-Tuner  
mit höchstem Komfort in der Bedienung und modernster Technik, die sich völlig in den Fernseher integrieren

Satelliten-Antennenpakete  
für Einzel-, Doppelempfang und Empfang von zwei Satelliten

Bild-im-Bild-Empfänger (\*PIP)  
als zweite Bildquelle für Video-PIP-Geräte

Digital Link System  
zur komfortablen Nutzung mehrerer Loewe Video Komponenten in verschiedenen Räumen

## Technische Daten

Ergo 6572 ZP	
Artikelnummer	54439
Abmessungen (cm)	67,5 x 68 x 52,5 (B x H x T)
Masse (kg)	44
Bildröhre	Super Flatline
Format	4 : 3
Bildschirmklasse	72 cm, sichtbar 68 cm

Ergo 6581 ZP	
Artikelnummer	54438
Abmessungen (cm)	79 x 65 x 60 (B x H x T)
Masse (kg)	53
Bildröhre	Black Line
Format	16 : 9
Bildschirmklasse	81 cm, sichtbar 76 cm

Zubehör	
Satelliten-Tuner	Sat-Einheit SAT 4
Artikelnummer	86287.050
Empfangsbereich	954 MHz bis 2054 MHz
Programmspeicher	auf 200 erweitert
Anschluß	IEC-Buchse mit Stift
LNC-Versorgung	13 / 18 Volt, 450 mA
Schaltsignal	22 kHz

Rack	Ergo Soundbox
Artikelnummer	86810
Abmessungen	49 x 51,5 x 45,7 (B x H x T)
Innenstellraum 1 (cm)	45,7 x 12,3 x 44 (B x H x T)
Innenstellraum 2 (cm)	45,7 x 12,3 x 44 (B x H x T)
Integrierter Subwoofer	32 l Volumen
Tieftöner	zwei mal Ø 180 mm nach hinten gerichtet
System	Baßreflex

PIP-Tuner	zweite Bildquelle
Artikelnummer	86350.060

Chassisbezeichnung	Q 2100
Bildwechselfrequenz	100 Hz
Full Digital 100	DLC, DNC regelbar
Spannungsversorgung	220 V bis 240 V / 50-60 Hz
Leistungsaufnahme	In Betrieb 100 Watt Standby < 1 Watt Sat-Standby < 60 Watt

Umgebungstemperatur	< 40° Celsius
Tuner	Antenne, Kabel (Hyperband 8 MHz) 47 MHz bis 860 MHz

Programmplatzspeicher	100
TV-Normen	PAL B/G D/K I, Auto./60 Hz Secam B/G D/K L, Auto. Nicom B/G L NTSC-Video / M

Audio-Nennleistung	2 x 18 Watt / 8 Ohm
Audio-Musikleistung	2 x 40 Watt / 8 Ohm
Lautsprecher	2 geschlossene Boxen mit jeweils 4 l Volumen

Hochtöner	Ø 50 mm Kalotte
Tieftöner	Ø 104 mm
Anschlüsse	
Hosiden (Front)	Video IN S-VHS / Hi 8
Cinch (Front)	Video IN VHS / 8 mm
Cinch (Front)	Audio IN L + R
Klinke (Front)	Audio OUT Kopfhörer
IEC-Buchse	Antenne / Kabel
EURO 1	Video IN/OUT S-VHS / Hi 8 Video IN/OUT VHS / 8 mm Video IN RGB Audio IN/OUT L + R Loewe Video Link

EURO 2	Video IN/OUT S-VHS / Hi 8 Video IN/OUT VHS / 8 mm Audio IN/OUT L + R Loewe Video Link
--------	--

Cinch	Audio OUT Subwoofer Pegel fest oder regelbar
EL-Connector	Audio OUT Subwoofer
DIN	Audio OUT Lautsprecher

## 3-Jahre-Garantie

Ihr Loewe systems Händler leistet für das Gerät eine 3-Jahre-Garantie und schließt mit Ihnen eine Garantie- / Service-Vereinbarung ab.

→ Kostenlose Aufstellung und Inbetriebnahme des Gerätes an Ihrer Antennenanlage

→ 3-Jahre-Garantie (schließt Material-, Lohn- und Fahrtkosten ein)

→ Europaweite Gültigkeit bei allen Loewe systems Händlern

→ Rücksendung der Loewe systems Garantie / Service Vereinbarung an die zuständige Loewe systems Ländervertretung innerhalb von 14 Tagen nach Kauf des Gerätes (Adressen → Seite 24)

Die Loewe Opta GmbH behält sich Änderungen, die dem technischen Fortschritt dienen, vor.

Printed in Germany.

✂ Schlüsselnummer für die Kindersicherung: 3001



und ...

## Service-Adressen

### Benelux

Loewe Opta Benelux NV / SA  
Lt. Lippenslaan, 54B  
B-2140 Antwerp  
Tel. 03-2 35 22 07, Fax 03-2 35 48 37

Loewe Opta Nederland B.V.  
Ravenswade, 54A1  
NL-3439 LD Nieuwegein (Utrecht)  
Tel. 030-80 37 73, Fax 030-80 33 27

### Dänemark

Elektronik-Centret A/S  
Naverland 31, DK-2600 Glostrup  
Tel. 43 46 80 00, Fax 43 46 80 11  
Elektronik-Centret A/S  
Grenåvej 107A  
DK-8240 Risskov  
Tel. 86 21 37 11, Fax 86 21 51 15

### Deutschland

Loewe Opta GmbH  
Kundendienst Zentrale  
Industriestraße 11  
D-96317 Kronach  
Tel. 092 61-991, Fax 092 61-954 11  
Btx: \* 50705 #, Btx.-Tln.-Nr. 092 61 99

### Frankreich

Loewe Opta France S.A.  
16-18 Rue des Oliviers, Senia 704  
F-94657 Thiais Cedex  
Tel. 01-46 75 90 60, Fax 01-46 75 96 87

### Griechenland

Radio Athinae A.E.V.E.T.E.  
Kifissou & Petrou Ralli Str.  
Aegaleo  
GR-122 41 Athens  
Tel. 01-5 61 53 73, Fax 01-5 61 52 08

### Italien

Loewe Opta Italiana S.R.L.  
Centro Commerciale Verona Est.  
Viale del Lavoro, 43  
I-37036 S. Martino Buon Albergo (VR)  
Tel. 045 99-53 00, Fax 045 99-51 04  
GENERAL TRADING TRUST S.p.A.  
Via Ponte a Giogoli, 125  
I-50019 Sesto Fiorentino (FI)  
Tel. 0055 55-30 03 42, Fax 0055 55-30 03 43

### Slowenien

Jadran Export Import D.D.  
Partizanska cesta 69  
SI-66210 Sezana  
Tel. 067-3 18 41, Fax 067-7 21 15

### Malta

Mirage Holdings Ltd  
Flamingo Complex  
Cannon Road  
M-Qormi  
Tel. 49 71 82, Fax 44 59 83

### Norwegen

CableCom as  
Bekkevn, 9  
N-3218 Sandefjord  
Tel. 033-46 10 20, Fax 033-46 90 30

### Österreich

Loewe Opta Ges.mbh  
Dierzerstr. 20  
A-4021 Linz  
Tel. 07 32-66 76 57, Fax 07 32-60 35 65

### Polen

Cleve spolka z o. o.  
ul. Grunwaldzka 50  
PL-62-840 Kalisz  
Tel. 062-3 62 27, Fax 062-3 63 05

### Portugal

Videoacustica  
Comercio e Representacoes de  
Equipamentos Electronicos Lda  
Estrada Circunvalacao Apartado 3127  
P-1303 Lisboa Codex  
Tel. 01-4 17 00 04, Fax 01-4 18 80 93

### Schweden

Cavena AB Division Service  
Nytorpsvägen 20  
S-183 14 Täby  
Tel. 08-7 68 05 75, Fax 08-7 68 02 10

### Schweiz

Telion AG  
Rütistrasse 26  
CH-8952 Schlieren  
Tel. 01-7 32 15 11, Fax 01-7 30 15 02

### Zypern

Pangratis Liveras & Son Ltd  
P.O. Box 3426  
Liveras Building  
7 Ajax Street Saint Omologite  
CY-Nicosia  
Tel. 02-44 34 96, Fax 02-46 42 12

### Australien

International Dynamics  
(Wholesale) Pty Ltd  
78-80 Herald Street  
AUS-Cheltenham, Victoria 3192  
Tel. 03-5 85 05 22, Fax 03-5 85 01 79

### Kuwait

Naser Mohamed Al-Sayer Est.  
P.O. Box 522  
KTW-Safat  
Tel. 473 73 99, Fax 472 08 62

### Singapore/Malaysia

Wo Kee Hong (M) Pte Ltd  
29, Leng Kee Road  
Singapore 0315  
Tel. 475 45 55, Fax 475 86 23

### Saudi Arabien

Salem Agencies & Services Co.  
P.O. Box 9270  
SA-Jeddah 21413  
Tel. 02-6 65 46 16, Fax 02-6 60 78 64

### V.A.E.

Super Trading Establishment  
P.O. Box 46409  
Abu Dhabi - U.A.E.  
Tel. 02-33 54 32, Fax 02-33 11 56